- ■接通電源前,請先仔細閱讀說明書,並妥善保管。
- ■因產品會不斷改進,如有變動,恕不另行通知。



創意感動生活 The Creative Life

產品使用說明書

電冰箱 P333TM

# 目 錄

使用之前	
安全注意事項(請務必遵守)	5
使用方法	
空間要求       7         地點       8         位置       8         電氣連線       8         開始使用時       9         冷凍室風量調節       1         冷藏室溫度控制       1         蔬果室濕度調節       1         冷藏室的使用方法       1         冷藏室門架使用方法       1	3 3 9 10 10
保養方法	
附屬品的拆裝方法···       1         清潔要領····       1         移動或搬家注意事項····       1         遇下列情況之處理方法····       1	13 14
問題與排除	
問題與排除······ 1	15
廢家電處理方法、限用物質含量標示	
廢家電處理方法····································	

# 安全注意事項(請務必遵守)

為了防止使用者或他人造成意外之危險和財物損壞,請務必遵守下述事項。



**警告** 此標誌表示"有造成人員死亡、受傷或財物損壞的可能"。



**危險** 此標誌表示"有起火或爆炸的危險"

■ 對於須遵守的內容,以下列圖形符號來區別。



此圖形表示"禁止的行為"



此圖形表示"強制遵守的指示"



此圖形表示"拔掉插頭的指示"



- •請用獨立插座(AC110V 額定電流15A以上)
- ·禁止使用220V或多頭插座以免發生危險。







冰箱電源線禁止被重物壓住,以免造 成短路起火的危險。





不可以用水直接噴灑冰箱外殼或內部,會 造成漏電或故障。





啤酒、果汁等瓶裝食品請勿放置於冷凍室,以免破裂而產生危險。





# **小警告**

•冰箱上請勿放置物品以免落下造成人 員受傷之危險。





藥品請勿放置於冰箱中,請嚴加保管 ,以免誤食。





食品請適量放置於冰箱中,以免造成 冰箱門無法關閉。





嚴防小孩攀爬在冰箱上玩耍,防止冰箱傾倒或夾手的危險。





請勿用濕的手接觸冰箱中的物品,以 免凍傷。





• 冰箱底部請勿用手觸摸,以免割傷。





瓦斯漏氣時,請關掉瓦斯開關,但不要處理冰箱,因為拔掉電源插頭會引起爆炸的危險。





•請定期乾布擦拭插頭上的灰塵,避免灰塵短路引起火災。





• 運轉中若有異常現象,請立即拔掉插頭。





• 長時間不使用時拔掉電源插頭,以免 發生火災。





#### 請務必遵守





- 冰箱安裝於特殊環境時(如:粉塵、特殊氣體、油煙),請先知會經銷商提保護措施,如未知會造成機體、周遭財物損害,本公司不負保固及賠償責任。
- 維修服務需使用原廠零件,如任意更換非公司認可之原廠零件,致發生損害,本公司不負保固及損害賠償責任。
- •禁止自行將電冰箱分解、修理或改造。
- 電器外殼或嵌入結構的通氣孔須保持暢通。
- 電源線損壞時,必須聯絡本公司服務人員前往處理,以避免危險。
- 室內燈不亮時,請立即向本公司服務站或經銷商請求檢查更換,嚴禁自行拆除燈蓋,更換 LED 燈。
- 請勿將電冰箱安裝在積水的場所。
- 請勿使用潮濕的手拔電源插頭。
- •請勿手拉電源線將插頭拔除插座,應直接手握插頭拔除進行斷電。



- 本冰箱為一般家用電冰箱,若使用於商業用途,所造成之保存、保鮮問題,並非本冰箱之不良。請做一般家用電冰箱使用即可恢復正常。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童),除非在對 其負有安全責任的人員監護或指導下安全使用。
- 孩童應受監護,以確保孩童不嬉玩電器。
- 本產品正常使用在海拔高度 2000m 內,目電壓須符合 AC110V±10% 範圍。
- 電冰箱損壞時,必須聯絡本公司服務人員前往處理,以避免危險。
- 電冰箱移動時請先拔掉電源插頭,移定位後再接上電源。
- 電冰箱背面跟牆壁預留插頭空間(詳見第5頁),不可壓傷電源插頭。
- 電冰箱背面電氣蓋,請勿任意拆卸打開,以防觸電危險。
- 電冰箱在搬運時,避免高空吊掛作業,以免電冰箱或零件掉落發生危險。
- 電冰箱放置之場所需保持通風良好。
- 若長期不使用時,請拔除電源線插頭。如發生漏電、異味異聲、冒煙等情況,請立即暫停使用。
- 說明書應包含電器之清潔及使用者保養等相關作業之細節,亦應註明在對電器進行清潔或保養等相關作業前,須將電器切斷電源。
- 若電源線損壞時,必須由製造廠商、其服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險。





- 本電冰箱使用可燃性冷媒、當管路、電源線損壞時、請先開窗通風後、聯絡本公司的服務 人員(否則可能發生觸電、起火、爆炸危險)。
- •除了製造商建議的方法外,不得使用機械工具或其他工具來加速除霜的過程。
- 不得破壞冷媒迴路。
- 除了製造商所建議的電器外,不得在食物儲藏室內使用其他的電器。
- 請勿儲存爆炸性物質,如含有可燃性推進氣體的噴霧罐在該電器中。

# 安裝擺設注意事項

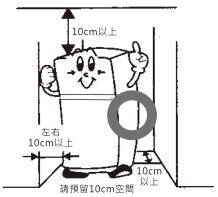
#### 需安裝於地面堅固且平穩的地方

- 安裝不平穩時, 會產生振動及噪音。
- 調整腳一定要接觸地面使前面浮起。且前面稍高時。門更容易關閉。並可避免地震時移動。造成危險。



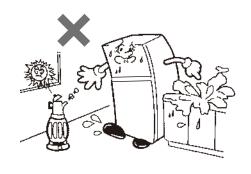
### 安裝於通風良好處

- 為使冰箱充分散熱,請如圖保有空間, 因散熱不良時冷卻能力會降低。
- 背面及角落因散熱之原因請勿緊靠。
- 背面與壁面接觸時會產生振動音請勿 緊靠。



#### 安裝於熱氣、濕度少的地方

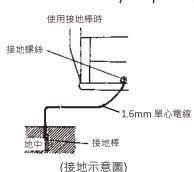
- 勿安裝於太陽照射及發熱器具旁
- 溫度高處容易生銹及故障,安裝 於不平地面時請以穩定平台架高 放置安裝並維持平台水平及調整 平台水平。



### 為了防止萬一發生漏電,請務必 實施接地

- 本電冰箱為電源線直接接地設計、 插頭可直接插入具備接地功能 110V60Hz的三孔式插座。
- 若非三孔式插座請聯絡您購買冰箱的經銷商進行安裝。
  (本製品價格不含接地工事費用)
  ※注意:不可接於自來水管、瓦斯管、電話線、避雷針。

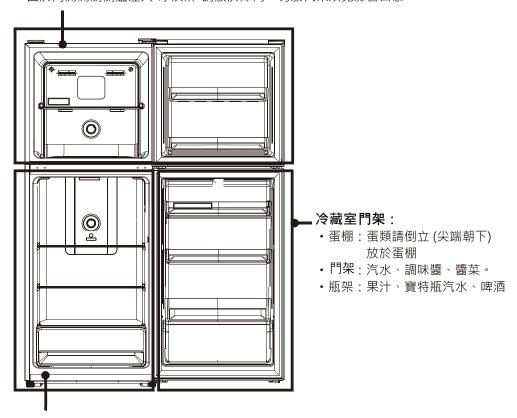




### 食物貯存要領

#### 冷凍室:

- 冷凍室適合貯存需冷凍保存的海鮮、肉、加工食品(火鍋料...)、冰淇淋等食品。
- 要貯存的食品請用密封盒、保鮮膜或塑膠袋密封後再保存。
- 由於門開開關關溫差大"冰淇淋"請放於庫內,勿放門架以免影響口感。



#### 冷藏室:

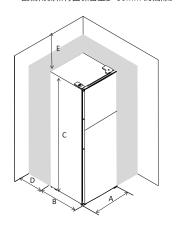
- 冷藏室適合貯存需低溫保存的食品。
- 食品之間請保留冷氣通道。
- •玻璃瓶類請勿放在上層玻璃棚及靠近出風口處以免低溫凍裂。
- 富含水份的食材 (豆腐),請保鮮膜密封或加鍋蓋後再保存。
- 放蔬果室抽屜上的 蔬果請用保鮮膜或塑膠袋密封並遠離出風口。
- 熱的食品請放涼後再放入冰箱貯存。

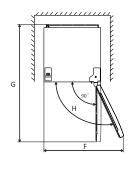
#### 蔬果室:

- 果菜箱: 適合貯存蔬菜、乾物。
- 貯存要領:請擦乾或瀝乾表面水份放入保鮮容器、保鮮膜或塑膠袋密封再保存。

# 空間要求

- 請保留足夠的開門空間。
- · 設備兩側和背面保留至少 50mm 的間隙。



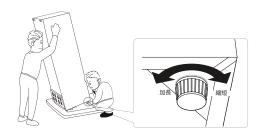


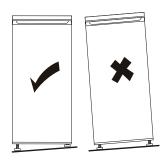
Α	600
В	665
С	1700
D	最小 50
Ε	最小 50
F	1200
G	1265
Н	135°

#### 設備調整水平

為確保水平,請調整設備正面的兩個平衡腳。

如果設備未調平,設備門和磁吸封具可能無法準確對齊。





設備放置地點的環境溫度應符合設備銘牌註明的要求: 針對標示氣候等級的冷凍設備:

亞溫帶型:此製冷設備的預期使用環境溫度為 10°C 至 32°C; (SN) 溫帶型:此製冷設備的預期使用環境溫度為 16° C 至 32° C; (N) 亞熱帶型:此製冷設備的預期使用環境溫度為 16° C 至 38° C; (ST) 熱帶型:此製冷設備的預期使用環境溫度為 16° C 至 43° C; (T)

### 位置

設備應放置在遠離散熱器、鍋爐、陽光直射等熱源的位置。以求機櫃後方空間充足,空氣可自由循環。為求最佳性能, 若設備上方有牆體,則機櫃頂部與牆體間應保留至少 50mm 的距離。若條件允許,不建議將設備放置於牆體下方。 可透過調整機櫃底部的一個或多個可調節支腳以求調整水平。 本製冷設備非內嵌式設備;



/ 警告! 電源插頭必須位於安裝後仍可觸及的位置,以便必要時可盡快切斷設備電源。

### 電氣連線

插入插頭前,請確定家用電源的電壓和頻率符合銘牌要求。設備必須接地。電源線插頭含接地部分。如果家用電 源插座未接地,請洽詢合格電工,並根據現行法規使設備單獨接地。 如因不遵守上述安全預防措施造成事故,製造商概不負責。 本設備符合歐盟《危險物質指令》。

# 開始使用時

- 1. 請除去附屬品之膠帶。
- 2. 請使用110V專用插座(若剛搬運後,請靜置1小時以上再插電)。
- 3. 運轉4~5小時庫內溫度降低後再放入食品。

#### 使用注意事項:

- 1. 食品之間請保留適當空隙勿擋住冷氣吹出口。
- 2. 熱燙的食材,請放涼後再放入冰箱。
- 3. 食品請用保鮮膜、塑膠袋或密封容器包裝再放入。
- 4. 生鮮蔬果請瀝乾水份包裝後再放入果菜箱。
- 5. 水份多的食品冷藏放置時請遠離內側出風口。
- 6. 冷凍室與冷藏室請調整適當溫度,不要有過冷現象。
- 7. 門開啟後請快速取放食品,使用後門請確實關閉。

# 冷凍室風量調節

旋鈕	位置	使用時機
風量調節	強	適用於周圍溫度較高或食品放 置較多時
風量調節	Ф	建議平常使用的溫度調節位置
風量調節	弱	適用於周圍溫度較低或食品放 置較少時

# 冷藏室溫度控制

旋鈕刻度	位置	使用時機		
冷藏室溫度控制器	強	環境溫度高或食品較多時使用		
弱一类	中	建議平常使用的溫度調節位置		
冬季 :: 開機 強	弱	環境溫度低或食品較少時使用		
	冬季	強烈寒流來臨時使用,寒流過後 請調回「中」冷運轉		
	圂	注意:平常請勿切到關機位置,只 有在短暫清潔時可以切到關機, 清潔完成後請調回「中」運轉		

# 蔬果室濕度調節

蔬果室濕度調節圖示

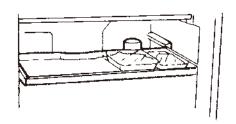


- 當撥鍵切到蔬菜位置時,果菜箱內相對濕度高,適合放置對貯藏環境要求濕度高的蔬菜。
- 當撥鍵切到水果位置時,果菜箱內相對濕度低,適合放置對貯藏環境要求濕度低的水果。

# 冷藏室的使用方法

### ■強化玻璃架

- 食材置於容器再放到強化玻璃架。
- 使用後強化玻璃架上的水滯隨手擦掉。



# 冷藏室門架使用方法

#### 雞蛋架

可放8顆蛋(蛋尖端朝下)



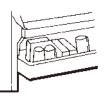
### 門架

勿放較高之瓶 裝物。



### 門架

放易開罐、 罐頭、小物件。



#### 飲料架

可存放2000cc 保特瓶、啤酒、 果汁。



# 附屬品的拆裝方法

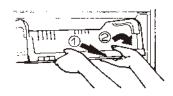
- 如無食品存放可將門打開到全開位置,將附屬品取下
- 安裝時依取下之程序作相反之動作

#### 冰溫盒

- 1.冰溫盒蓋輕輕往外微彎曲,使左、右側 圓柱脱離卡槽。
- 2.再往前拉出。

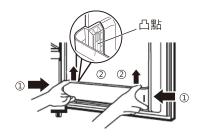


- 1.將冰溫盒向前拉出。
- 2.手握冰温盒往上提起再往前取出。



### 門架/瓶架

1.將兩端門架/瓶架往內輕輕壓離凸點(圖①)。 2.將門架/瓶架往上拉出(圖②)。



### 強化玻璃架

將強化玻璃架內側抬高往前抽出

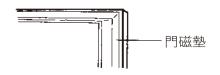


### 清潔要領

- 為保持冰箱永久的清新、美觀,請必須注意定期擦拭外更要了解擦拭的要領。 為確保安全,擦拭清潔前請先將插頭拔下。
- 清潔時請勿將手、腳伸入冰箱底部及背面。(避免因鐵板邊緣而受傷)。
- 清潔時請用柔軟的布巾擦拭。

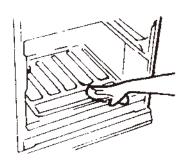
#### 門磁墊

門磁墊常有油、醬油等附著,未清理 易使材質劣化破損,尤其底下之磁墊 容易積垢,請特別加以擦拭清理。



#### 箱體底槽

因食品有殘留的汁,會附在溝上, 為防止沾汙,請時常清理。



#### 擦拭時注意事項

- 清洗的次數每週一次最為適宜。
- 請避免直接灑水清洗,否則會引 起絕緣不良及漏電之危險。
- 棕刷、磨粉、甲苯、熱水等千萬 不可使用,請使用柔質抹布及中 性清潔劑擦拭。
- 尤其是塑膠、門磁墊等不得使用 甲苯等揮發性溶劑擦拭。
- 果菜室門請勿直接用水沖洗,易 造成隔熱性能降低目容易生鏽。

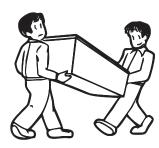
#### 清潔保養後的安全檢查

- (1) 電源線是否有破損。
- (2) 電源插頭和插座必須牢固插座。
- (3) 電源插頭是否有異常發熱現象。
- (4) 電源線損壞時,須由製造廠商或 其服務處或具有相關資格的人員 加以更換以避免危險。
- 如有疑問請洽客服或官網。

# 移動或搬家注意事項

#### 搬運冰箱時:

- 切斷電源。
- 將冰箱背面排水盤的水用抹布吸乾。
- 將食品從冰箱中取出。
- 將門體關閉並和箱體綑綁在一起以免運輸中打開
- 為保證安全,需兩個人搬動冰箱。
- 搬運過程中不要將冰箱保持水平搬動,搬動時保持45度角。
- 搬運後,必須靜放1小時以上,才可以插上電源,防止壓縮機失油及冷油阻塞。



# 遇下列情況之處理方法

#### ■ 停電時

請儘量減少開門的次數,以防止 冰箱退冰食品損壞。



### ■ 接到停電通知時

- 貯放新的食品,將會使冰箱內的 溫度升高,請儘量避免。
- 大量製冰,放入容器中,然後事 先放在冰箱中,冷藏食品的溫度 就不易上升。

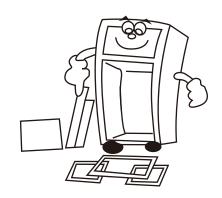
#### ■ 長時間不使用時

· 電源插頭拔下,庫內清理乾淨, 門打開使其完全乾燥。

#### ■ 冰箱不堪使用丟棄時

小孩有被關在裡面的危險,請如下處理:

- 請將門磁墊破壞,並將磁鐵取出。
- •特別注意,請勿放於小孩遊玩的地方。



## 問題與排除

遇到的問題	原因說明	解決方法		
完全不冷	<ul><li>・是否停電</li><li>・插頭是否脫落</li><li>・家裡的電源開關是否跳脫或保險絲燒斷</li></ul>	・ 查明原因 ・ 檢查插頭 ・ 檢查開關		
不冷	<ul><li>・冷藏室旋鈕是否轉到冬季或關機</li><li>・初次使用或食品太多需要時間冷卻</li><li>・是否食品太多擋住出風口</li><li>・是否冰箱門頻繁開啟</li><li>・門未關閉或庫內結露水</li><li>・冷藏食品放置過多導致食材不夠冷</li><li>・是否冰箱直接日光照射或旁邊有發熱器</li></ul>	・旋鈕請轉到中冷 ・需 24 小時冷卻 ・保留風道 ・減少開門次數 ・檢查門是否關閉 ・旋鈕調冷 ・調整冰箱位置		
太冷	<ul><li>・是否含水份高食材太靠近出風口</li><li>・是否冷凍室、冷藏室冷度設定太冷</li><li>・是否周温太低</li></ul>	・調整擺放位置 ・往弱方向調整 ・冰箱冷度調弱		
噪音	<ul><li>・冰箱擺設地板是否平整</li><li>・冰箱擺設調整腳調整是否平穩</li><li>・冰箱擺設是否碰觸牆壁</li><li>・首次插電快速制冷高頻出現 "咕、咕" 聲</li><li>・是否出現冷媒流動流水聲或 "嘶、嘶" 聲</li><li>・是否偶爾出現冰箱沒運轉庫內產生異音</li></ul>	<ul><li>・調整冰箱穩定</li><li>・調整調整腳</li><li>・調整冰箱位置</li><li>・這是正常</li><li>・這是正常</li><li>・除霜金屬熱脹冷縮這是正常</li></ul>		
冰箱有異味	・放置有氣味的食物 ・食物產生變質 ・冰箱內部沾到食物醬料	<ul><li>・確認食物密封保存</li><li>・立即處理變質食物</li><li>・定期進行冰箱內部清潔</li></ul>		
其他	・冰箱外殼發熱 (外殼四周冷媒散熱) ・冰箱箱體、門板金結露水 (周溫潮濕)	・這是正常 ・這是正常 (乾布擦拭即可)		
冷藏室 LED 燈 閃爍或不亮	・冷藏室LED燈周期性閃爍(1~4下; 亮0.5 秒暗0.5秒為閃一下;每次閃爍後停頓3秒) ・冷藏室 LED 燈閃爍、變暗、不亮	<ul><li>感測器異常通知服務站處理</li><li>燈異常通知服務站處理</li></ul>		

# 廢家電處理方法

當您的舊冰箱要廢棄時,請依下列方式處理:

- ·請將門磁墊(磁條)取下,門把打凹使無法關閉,以免幼兒進入玩耍,發生意外。
- :當您購買新冰箱時,廢棄的舊冰箱可委託經銷商運回處理。
- ·可洽行政院環保署資源回收免費服務專線:0800-085-717(0800-你幫我-清一清)
- ·本冰箱使用易燃性氣體,請勿自行隨意丟棄,以免造成環境危害。若放置後冰箱冷媒 外漏,會有導致起火,爆炸的危險。

# 限用物質含有情況標示聲明書 Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

設備名稱: <b>電冰箱</b> Equipment name			水箱	·型號(型式):P333TM Type designation (Type)		
	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
單元Unit	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenylethers (PBDE)
外殼	0	0	0	0	0	0
內膽	0	0	0	0	0	0
電路板	0	0	0	0	0	0
壓縮機	超出 0.1 wt %	0	0	0	0	0
供之4 "却中0.4 ************************************						

備考1. "超出0.1 wt %"及 "超出0.01 wt %" 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準 值。

Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. "○"條指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2: "0" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備者3. ``-'' 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3:The "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.